



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. április 19.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2021/0104(COD)

12481/23
COR 3

DRS 44
EF 262
ECOFIN 838
SUSTDEV 114
COMPET 823
DELECT 122

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2024. április 18.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2024) 2471 final
Tárgy:	HELYESBÍTÉS a 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a fenntarthatósági beszámolási standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez (Az Európai Unió Hivatalos Lapja L, 2023/2772, 2023. december 22.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2024) 2471 final.

Melléklet: C(2024) 2471 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2024.4.18.
C(2024) 2471 final

HELYESBÍTÉS

**a 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a fenntarthatósági beszámolási
standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2023/2772 felhatalmazáson
alapuló bizottsági rendelethez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L, 2023/2772, 2023. december 22.)

HELYESBÍTÉS

a 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a fenntarthatósági beszámolási standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L, 2023/2772, 2023. december 22.)

A 16. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” 91. bekezdésének a) pontjában:

a következő szövegrész: „az események lehetséges **pénzügyi hatásai**”

helyesen: „az események várható **pénzügyi hatásai**”.

A 26. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 15. bekezdésének b) pontjában:

a következő szövegrész: „**fenntarthatósági kérdésekhez** kapcsolódó potenciális pénzügyi hatások”

helyesen: „**fenntarthatósági kérdésekhez** kapcsolódó várható pénzügyi hatások”.

A 32. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” B. függelékében – „Az információk minőségi jellemzői” – a QC 17. bekezdésben:

a következő szövegrész: „A 113. bekezdés szerint bemutatott kiegészítő információkat oly módon kell feltüntetni, hogy azok ne fedjék el a lényeges információkat.”

helyesen: „A 114. bekezdés szerint bemutatott kiegészítő információkat oly módon kell feltüntetni, hogy azok ne fedjék el a lényeges információkat.”.

A 33. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” C. függelékében – „A fokozatosan bevezetett közzétételi követelmények listája” – a táblázat harmadik oszlopa hatodik sorának:

szövege: „A szennyezéssel kapcsolatos hatásokból, kockázatokból és lehetőségekből származó várható pénzügyi hatások”

helyesen: „A szennyezéssel kapcsolatos kockázatokból és lehetőségekből származó várható pénzügyi hatások”.

A 34. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” C. függelékében – „A fokozatosan bevezetett közzétételi követelmények listája” – a táblázat harmadik oszlopa nyolcadik sorának:

szövege: „A vízzel és a tengeri erőforrásokkal kapcsolatos hatásokból, kockázatokból és lehetőségekből származó várható pénzügyi hatások”

helyesen: „A vízzel és a tengeri erőforrásokkal kapcsolatos kockázatokból és lehetőségekből származó várható pénzügyi hatások”.

A 34. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” C. függelékében – „A fokozatosan bevezetett közzétételi követelmények listája” – a táblázat harmadik oszlopa tizedik sorának:

szövege: „A biológiai sokféleséggel és az ökoszisztémával kapcsolatos hatásokból, kockázatokból és lehetőségekből eredő várható pénzügyi hatások”

helyesen: „A biológiai sokféleséggel és az ökoszisztémával kapcsolatos kockázatokból és lehetőségekből eredő várható pénzügyi hatások”.

A 34. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” C. függelékében – „A fokozatosan bevezetett közzétételi követelmények listája” – a táblázat harmadik oszlopa tizenegyedik sorának:

szövege: „Az erőforrás-felhasználással és a körforgásos gazdasággal kapcsolatos hatásokból, kockázatokból és lehetőségekből származó várható pénzügyi hatások”

helyesen: „Az erőforrás-felhasználással és a körforgásos gazdasággal kapcsolatos kockázatokból és lehetőségekből származó várható pénzügyi hatások”.

A 35. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 1 „Általános követelmények” C. függelékében – „A fokozatosan bevezetett közzétételi követelmények listája” – a táblázat harmadik oszlopa tizenhetedik sorának:

szövege: „Megváltozott munkaképességű munkavállalók százalékos aránya”

helyesen: „Fogyatékossgal élő személyek”.

A 40. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 2 „Általános közzétételek” tartalomjegyzékében:

a következő szövegrész: „IRO-1. közzétételi követelmény – A lényeges hatások, kockázatok és lehetőségek azonosítására és értékelésére szolgáló eljárások leírása”

helyesen: „IRO-1. közzétételi követelmény – A lényeges hatások, kockázatok és lehetőségek azonosítására és értékelésére szolgáló eljárás leírása”.

A 41. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 2 „Általános közzétételek” 1. bekezdésében:

a következő szövegrész: „Ez az ESRS az ESRS 1 *Általános követelmények* 1.2. *Átfogó standardok és beszámolási területek* című szakaszában meghatározott beszámolási területekre terjed ki.”

helyesen: „Ez az ESRS az ESRS 1 *Általános követelmények* 1.2. *Beszámolási területek és minimális tartalomra vonatkozó közzétételi követelmények a politikák, intézkedések, célok és mérőszámok tekintetében* című szakaszában meghatározott beszámolási területekre terjed ki.”.

Az 52. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 2 „Általános közzétételek” 53. bekezdése c) pontja ii. alpontjának:

szövege: „hogyan értékeli a vállalkozás az azonosított kockázat és lehetőségek hatásainak valószínűségét, nagyságrendjét és jellegét (például az ESRS 1 standard 3.3. szakaszában – *Pénzügyi lényegesség* – előírt minőségi vagy mennyiségi küszöbértékek és egyéb kritériumok);”

helyesen: „hogyan értékeli a vállalkozás az azonosított kockázat és lehetőségek hatásainak valószínűségét, nagyságrendjét és jellegét (például az ESRS 1 standard 3.5. szakaszában – *Pénzügyi lényegesség* – előírt minőségi vagy mennyiségi küszöbértékek és egyéb kritériumok);”.

A 66. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 2 „Általános közzétételek” B. függelékében – „A horizontális és tematikus standardokban szereplő, egyéb uniós jogszabályokból származó adatpontok jegyzéke” – a táblázat első oszlopa harminckettedik sorának:

szövege: „ESRS 2 – IRO 1 – E4 16. bekezdés a) pont i. alpont”

helyesen: „ESRS 2 – SBM 3 – E4 16. bekezdés a) pont i. alpont”.

A 66. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 2 „Általános közzétételek” B. függelékében – „A horizontális és tematikus standardokban szereplő, egyéb uniós jogszabályokból származó adatpontok jegyzéke” – a táblázat első oszlopa harmincharmadik sorának:

szövege: „ESRS 2 – IRO 1 – E4 16. bekezdés b) pont”

helyesen: „ESRS 2 – SBM 3 – E4 16. bekezdés b) pont”.

A 66. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 2 „Általános közzétételek” B. függelékében – „A horizontális és tematikus standardokban szereplő, egyéb uniós jogszabályokból származó adatpontok jegyzéke” – a táblázat első oszlopa harmincnegyedik sorának:

szövege: „ESRS 2 – IRO 1 – E4 16. bekezdés c) pont”

helyesen: „ESRS 2 – SBM 3 – E4 16. bekezdés c) pont”;

A 68. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS 2 „Általános közzétételek” B. függelékében – „A horizontális és tematikus standardokban szereplő, egyéb uniós jogszabályokból származó adatpontok jegyzéke” – a táblázat első oszlopa ötvennegyedik sorának:

szövege: „ESRS S1-17. Az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek és az OECD

figyelmen kívül hagyása 104. bekezdés a) pont”

helyesen: „ESRS S1-17. Az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek és az OECD-irányelvek figyelmen kívül hagyása, 104. bekezdés a) pont”.

A 74. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E1 „Éghajlatváltozás” 12. bekezdésében:

a következő szövegrész: „Az ennek eredményeképp elkészített közzétételeket a **fenntarthatósági nyilatkozatban** kell bemutatni az ESRS 2-ben előírt közzétételekkel. Kivétel ez alól az ESRS 2 SBM-3. *Lényeges hatások, kockázatok és lehetőségek, valamint ezek kölcsönhatása a stratégiával és az üzleti modellel*, amely esetében a vállalkozásnak

lehetősége van arra, hogy az ESRS 2 standard 46. bekezdésével összhangban a közzétételeket az ebben a tematikus standardban előírt egyéb közzétételekkel együtt mutassa be.”

helyesen: „Az ennek eredményeképp elkészített közzétételeket a **fenntarthatósági nyilatkozatban** kell bemutatni az ESRS 2-ben előírt közzétételekkel. Kivétel ez alól az ESRS 2 SBM-3. *Lényeges hatások, kockázatok és lehetőségek, valamint ezek kölcsönhatása a stratégiával és az üzleti modellel*, amely esetében a vállalkozásnak lehetősége van arra, hogy az ESRS 2 standard 49. bekezdésével összhangban a közzétételeket az ebben a tematikus standardban előírt egyéb közzétételekkel együtt mutassa be.”.

A 87. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E1 „Éghajlatváltozás” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 5. bekezdés:

szövege: „A 16. bekezdés f) pontjában előírt információk közzététele során a vállalkozás nyilatkozik arról, hogy ki van-e zárva a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókból az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (az éghajlati referenciamutatókról szóló rendelet) 12. cikke (1) bekezdésének d)–g) pontjában ⁽⁴⁶⁾ és 12. cikke (2) bekezdésében meghatározott kizárási kritériumok alapján ⁽⁴⁷⁾.”

helyesen: „A 16. bekezdés g) pontjában előírt információk közzététele során a vállalkozás nyilatkozik arról, hogy ki van-e zárva a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókból az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (az éghajlati referenciamutatókról szóló rendelet) 12. cikke (1) bekezdésének d)–g) pontjában ⁽⁴⁶⁾ és 12. cikke (2) bekezdésében meghatározott kizárási kritériumok alapján ⁽⁴⁷⁾.”.

A 90. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E1 „Éghajlatváltozás” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 17. bekezdésben:

a következő szövegrész: „A 14. bekezdésben foglalt követelmény vonatkozhat az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló önálló politikákra, valamint az éghajlatváltozás mérséklését közvetve támogató egyéb kérdésekre irányuló releváns politikákra, beleértve a **képzési** politikákat, a beszerzési vagy az **ellátási láncra** vonatkozó politikákat, a beruházási politikákat vagy a termékfejlesztési politikákat.”

helyesen: „A 22. bekezdésben foglalt követelmény vonatkozhat az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló önálló politikákra, valamint az éghajlatváltozás mérséklését közvetve támogató egyéb kérdésekre irányuló releváns politikákra, beleértve a **képzési** politikákat, a beszerzési vagy az **ellátási láncra** vonatkozó politikákat, a beruházási politikákat vagy a termékfejlesztési politikákat.”

A 95. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E1 „Éghajlatváltozás” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 33. bekezdésben:

a következő szövegrész: „A 37. bekezdés a) pontjában előírt információk akkor alkalmazandók, ha a vállalkozás legalább egy **nagy éghajlati hatású ágazatban** tevékenykedik.”

helyesen: „A 38. bekezdésben előírt információk akkor alkalmazandók, ha a vállalkozás legalább egy **nagy éghajlati hatású ágazatban** tevékenykedik.”.

A 96. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E1 „Éghajlatváltozás” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 34. bekezdésben, a táblázat első oszlopa utolsó sorának:

szövege: „**Összes energiafogyasztás (MWh) (a 6. és 11. sor összegeként számítva)**”

helyesen: „**Összes energiafogyasztás (MWh) (a 6., 7. és 11. sor összegeként számítva)**”.

A 108. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E1 „Éghajlatváltozás” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 72. bekezdés b) pontjában:

a következő szövegrész: „azoknak az eszközöknek és üzleti tevékenységeknek az értékelése, amelyekről úgy ítélik meg, hogy lényeges átállási kockázatnak vannak kitéve, a lényeges **átállási kockázatoknak** a 20. bekezdés c) pontjában és az AR 11. bekezdésben előírt meghatározására, továbbá az AR 12. és az AR 13. bekezdésben előírt **forгатókönyvek** meghatározására irányuló folyamaton alapul-e, illetve annak részét képezi-e, és ha igen, hogyan.”

helyesen: „azoknak az eszközöknek és üzleti tevékenységeknek az értékelése, amelyekről úgy ítélik meg, hogy lényeges átállási kockázatnak vannak kitéve, a lényeges **átállási kockázatoknak** a 20. bekezdés c) pontjában és az AR 12. bekezdésben előírt meghatározására, továbbá az AR 12.–AR 15. bekezdésben előírt **forгатókönyvek** meghatározására irányuló folyamaton alapul-e, illetve annak részét képezi-e, és ha igen, hogyan.”

A 111. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E2 „Szennyezés” tartalomjegyzékében, az A. függelék: Alkalmazási követelmények, *Mérőszámok és célok* alatt:

a következő szövegrész: „E2-6. közzétételi követelmény: A szennyezéssel kapcsolatos hatásokból, kockázatokból és lehetőségekből eredő várható pénzügyi hatások”

helyesen: „E2-6. közzétételi követelmény: A szennyezéssel kapcsolatos kockázatokból és lehetőségekből eredő várható pénzügyi hatások”.

A 116. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E2 „Szennyezés” 40. bekezdésében:

a következő szövegrész: „A 38. bekezdés a) pontja szerint megadott információk a következőket tartalmazzák:”

helyesen: „A 39. bekezdés a) pontja szerint megadott információk a következőket tartalmazzák:”.

A 118. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E2 „Szennyezés” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 12. bekezdésben:

a következő szövegrész: „A 11. bekezdés szerinti információk közzététele során a vállalkozás háttér-információkat is megadhat a végrehajtott politikái közötti kapcsolatokról, valamint arról, hogy azok hogyan járulhatnak hozzá a levegőre, a vízre és a talajra vonatkozó szennyezőanyag-mentességi cselekvési tervhez, például az alábbiakra vonatkozó elemekkel:”

helyesen: „A 12. bekezdés szerinti információk közzététele során a vállalkozás háttér-információkat is megadhat a végrehajtott politikái közötti kapcsolatokról, valamint arról, hogy azok hogyan járulhatnak hozzá a levegőre, a vízre és a talajra vonatkozó szennyezőanyag-mentességi cselekvési tervhez, például az alábbiakra vonatkozó elemekkel:”.

A 132. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E3 „Víz és tengeri erőforrások” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 29. bekezdés:

szövege: „A 26. bekezdésben előírt, a vízfogyasztási teljesítményre vonatkozó háttér-információk közzététele során a vállalkozás ismerteti a számítási módszereket, konkrétan pedig a közvetlen mérés, a mintavételezés és az extrapolálás vagy legjobb becslések alapján kapott mérések arányát.”

helyesen: „A 28. bekezdés e) pontjában előírt, a vízfogyasztási teljesítményre vonatkozó háttér-információk közzététele során a vállalkozás ismerteti a számítási módszereket, konkrétan pedig a közvetlen mérés, a mintavételezés és az extrapolálás vagy legjobb becslések alapján kapott mérések arányát.”.

A 132. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E3 „Víz és tengeri erőforrások” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 34. bekezdés:

szövege: „A **várható pénzügyi hatásoknak** a 39. bekezdés a) pontja szerinti, pénzösszegben történő számszerűsítése egyetlen összegként vagy tartományként is megadható.”

helyesen: „A **várható pénzügyi hatásoknak** a 33. bekezdés a) pontja szerinti, pénzösszegben történő számszerűsítése egyetlen összegként vagy tartományként is megadható.”.

A 147. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E4 „Biológiai sokféleség és ökoszisztémák” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 19. bekezdés a) pontjának:

szövege: „elkerülés a helyszín kiválasztása révén (a projekt egészét távol kell elhelyezni a fontos biodiverzitási értékek elismert területeitől);”

helyesen: „elkerülés a helyszín kiválasztása révén (a projekt egészét távol kell elhelyezni a biológiai sokféleség szempontjából érzékeny területektől);”.

A 147. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS E4 „Biológiai sokféleség és ökoszisztémák” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 19. bekezdés b) pontjának:

szövege: „elkerülés a projekttervezés révén (az infrastruktúra olyan módon történő konfigurálása, hogy a projekt helyszínén megőrizték a fontos biodiverzitási értékekkel rendelkező területeket); valamint”

helyesen: „elkerülés a projekttervezés révén (az infrastruktúra olyan módon történő konfigurálása, hogy megőrizték a biológiai sokféleség szempontjából érzékeny területeket); valamint”.

A 164. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” tartalomjegyzékében a „Közzétételi követelmények” alatt:

a következő szövegrész: „S1-2. közzétételi követelmény – A saját munkavállalókkal és a munkavállalói képviselőkkel a hatások terén folytatott együttműködés érdekében alkalmazott folyamatok”

helyesen: „S1-2. közzétételi követelmény – A saját munkaerővel és a munkavállalók képviselőivel a hatások terén folytatott együttműködés érdekében alkalmazott folyamatok”.

A 164. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” tartalomjegyzékében a „Közzétételi követelmények” alatt:

a következő szövegrész: „S1-3. közzétételi követelmény – A negatív hatások korrekciójának folyamatai és a saját munkavállalók számára az aggályok megfogalmazására lehetőséget biztosító csatornák”

helyesen: „S1-3. közzétételi követelmény – A negatív hatások korrekciójának folyamatai és a saját munkaerő számára az aggályok megfogalmazására lehetőséget biztosító csatornák”.

A 164. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” tartalomjegyzékében a „Közzétételi követelmények” alatt:

a következő szövegrész: „S1-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”

helyesen: „S1-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”.

A 164. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” tartalomjegyzékében a „Közzétételi követelmények” alatt:

a következő szövegrész: „S1-16. közzétételi követelmény – Jövedelmi mérőszámok (bérkülönbség és teljes jövedelem)”

helyesen: „S1-16. közzétételi követelmény – Javadalmazási mérőszámok (bérkülönbség és teljes díjazás)”.

A 165. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” tartalomjegyzékében az A. függelék: Alkalmazási követelmények alatt:

a következő szövegrész: „S1-2. közzétételi követelmény – A saját munkavállalókkal és a munkavállalói képviselőkkel a hatások terén folytatott együttműködés érdekében alkalmazott folyamatok”

helyesen: „S1-2. közzétételi követelmény – A saját munkaerővel és a munkavállalók képviselőivel a hatások terén folytatott együttműködés érdekében alkalmazott folyamatok”.

A 165. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” tartalomjegyzékében az A. függelék: Alkalmazási követelmények alatt:

a következő szövegrész: „S1-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések és megközelítések hatékonysága”

helyesen: „S1-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”.

A 165. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” tartalomjegyzékében az A.3. függeléknel:

a következő szövegrész: „A.3. függelék: Az ESRS S1-4-gyel kapcsolatos alkalmazási követelmények – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”

helyesen: „A.3. függelék: Az ESRS S1-4-gyel kapcsolatos alkalmazási követelmények – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”.

A 167. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” 10. bekezdésének:

szövege: „A hatékony beszámolás biztosítása érdekében az e standard szerinti beszámolásnak következetesnek és koherensnek kell lennie, és adott esetben egyértelműen kapcsolódnia kell az ESRS S2 szerinti, a vállalkozás **saját munkaerejére** vonatkozó beszámoláshoz.”

helyesen: „A hatékony beszámolás biztosítása érdekében az e standard szerinti beszámolásnak következetesnek és koherensnek kell lennie, és adott esetben egyértelműen kapcsolódnia kell az ESRS S2 szerinti, a vállalkozás **értékláncában dolgozókra** vonatkozó beszámoláshoz.”.

A 174. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” 58. bekezdésének:

szövege: „**A vállalkozás információkat tesz közzé arról, hogy milyen mértékben határozzák meg vagy befolyásolják a kollektív tárgyalások nyomán létrejött szerződések az alkalmazottainak munkafeltételeit és foglalkoztatási feltételeit, valamint arról, hogy alkalmazottai milyen mértékben képviseltetik magukat az Európai Gazdasági Térségen (EGT) belüli vállalati és európai szintű szociális párbeszédben.**”

helyesen: „**A vállalkozás információkat tesz közzé arról, hogy milyen mértékben határozzák meg vagy befolyásolják a kollektív tárgyalások nyomán létrejött szerződések az alkalmazottainak munkafeltételeit és foglalkoztatási feltételeit, valamint arról, hogy alkalmazottai milyen mértékben képviseltetik magukat az Európai Gazdasági Térségen (EGT) belüli szociális párbeszédben.**”.

A 178. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” 100. bekezdésének:

szövege: „**A vállalkozás közzéteszi a saját munkaereje körében bekövetkezett, munkával összefüggő incidensek és/vagy panaszok, valamint súlyos emberi jogi hatások számát,**

továbbá a beszámolási időszakra vonatkozó minden kapcsolódó jelentős pénzbírságot, szankciót vagy kártérítést.”

helyesen: „A vállalkozás közzéteszi a saját munkaereje körében bekövetkezett, munkával összefüggő incidensek és/vagy panaszok, valamint súlyos emberi jogi hatások számát, továbbá a beszámolási időszakra vonatkozó minden kapcsolódó pénzbírságot, szankciót vagy kártérítést.”.

A 182. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 13. bekezdésben:

a következő szövegrész: „Annak kifejtésekor, hogy a külső politikák hogyan épülnek be, a vállalkozás például figyelembe vehet a felelősségteljes beszerzésre vonatkozó belső politikákat, valamint a saját munkavállalók szempontjából releváns egyéb politikákkal – például a kényszermunkára vonatkozó politikákkal – való összehangolást.”

helyesen: „Annak kifejtésekor, hogy a külső politikák hogyan épülnek be, a vállalkozás például figyelembe vehet a felelősségteljes beszerzésre vonatkozó belső politikákat, valamint a saját munkaereje szempontjából releváns egyéb politikákkal – például a kényszermunkára vonatkozó politikákkal – való összehangolást.”.

A 184. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az S1-3. közzétételi követelmény címének:

szövege: „**S1-3. közzétételi követelmény – A negatív hatások korrekciójának folyamatai és a saját munkavállalók számára az aggályok megfogalmazására lehetőséget biztosító csatornák**”

helyesen: „**S1-3. közzétételi követelmény – A negatív hatások korrekciójának folyamatai és a saját munkaerő számára az aggályok megfogalmazására lehetőséget biztosító csatornák**”.

A 185. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az S1-4. közzétételi követelmény címének:

szövege: „**S1-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések és megközelítések hatékonysága**”

helyesen: „**S1-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága**”.

A 187. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 49. bekezdésben:

a következő szövegrész: „Amikor a vállalkozás a 46. bekezdéssel összhangban információkat tesz közzé a **célokról**, közzéteheti a következőket:”

helyesen: „Amikor a vállalkozás a 44. bekezdéssel összhangban információkat tesz közzé a **célokról**, közzéteheti a következőket:”.

A 197. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 104. bekezdésben:

a következő szövegrész: „Amennyiben a vállalkozás összeállítja az AR 105. bekezdésben leírt információkat, figyelembe veszi a következőket:”

helyesen: „Amennyiben a vállalkozás összeállítja az AR 103. bekezdésben leírt információkat, figyelembe veszi a következőket:”.

A 199. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” A.2. függelékében a táblázat második oszlopa kilencedik sorának:

szövege: „A nemek közötti egyenlőségre és az egyenlő munkáért járó egyenlő bérre vonatkozó politika”

helyesen: „A nemek közötti egyenlőségre és az egyenlő értékű munkáért járó egyenlő bérre vonatkozó politika”.

A 200. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S1 „Saját munkaerő” A.3. függeléke címének:

szövege: „**A.3. függelék Az ESRS S1-4-gyel kapcsolatos alkalmazási követelmények – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága**”

helyesen: „**A.3. függelék Az ESRS S1-4-gyel kapcsolatos alkalmazási követelmények – Intézkedések a saját munkaerőre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a saját munkaerőhöz kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága**”.

A 202. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S2 „Az értékláncban dolgozók” tartalomjegyzékében:

a következő szövegrész: „S2-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint az értékláncban dolgozókhoz kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések és megközelítések hatékonysága”

helyesen: „S2-4. közzétételi követelmény – Intézkedések az értékláncban dolgozókra gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint az értékláncban dolgozókhoz kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”.

A 215. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S2 „Az értékláncban dolgozók” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 40. bekezdés d) pontjának:

szövege: „a vállalkozásnak az értékláncban dolgozókkal kapcsolatos függőségeiből eredő üzleti lehetőségek magukban foglalhatják egy áru jövőbeli fenntartható kínálatának elérését annak biztosítása révén, hogy a mezőgazdasági kistermelők elegendő jövedelemmel

rendelkezzenek ahhoz, hogy meggyőzzék a jövő generációit az adott növény termesztésének folytatásáról.”

helyesen: „a vállalkozásnak az értékláncban dolgozókkal kapcsolatos függőségeiből eredő lehetőségek magukban foglalhatják egy áru jövőbeli fenntartható kínálatának elérését annak biztosítása révén, hogy a mezőgazdasági kistermelők elegendő jövedelemmel rendelkezzenek ahhoz, hogy meggyőzzék a jövő generációit az adott növény termesztésének folytatásáról.”.

A 217. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S3 „Érintett közösségek” tartalomjegyzékében:

a következő szövegrész: „S3-4. közzétételi követelmény –Intézkedések a lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint az érintett közösségekhez kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések és megközelítések hatékonysága”

helyesen: „S3-4. közzétételi követelmény – Intézkedések az érintett közösségekre gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint az érintett közösségekhez kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”.

A 223. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S3 „Érintett közösségek” 33. bekezdésében:

a következő szövegrész: „A 29. bekezdéssel kapcsolatban a vállalkozás a következőket ismerteti:”

helyesen: „A 30. bekezdéssel kapcsolatban a vállalkozás a következőket ismerteti:”.

A 223. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S3 „Érintett közösségek” 37. bekezdésének:

szövege: „A 31. bekezdés c) pontjában előírt információk közzétételekor a vállalkozás figyelembe veszi az ESRS 2 MDR-T *A politikák és intézkedések hatékonyságának nyomon követése célértékek segítségével* közzétételi tartalmat, amennyiben egy adott intézkedés hatékonyságát cél meghatározásával értékeli.”

helyesen: „A 32. bekezdés d) pontjában előírt információk közzétételekor a vállalkozás figyelembe veszi az ESRS 2 MDR-T *A politikák és intézkedések hatékonyságának nyomon követése célértékek segítségével* közzétételi tartalmat, amennyiben egy adott intézkedés hatékonyságát cél meghatározásával értékeli.”.

A 227. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S3 „Érintett közösségek” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 15. bekezdésben:

a következő szövegrész: „A 20. bekezdés b) és c) pontjában leírt közzétételek elkészítésekor a következő szemléltető példákat lehet megfontolni:”

helyesen: „A 21. bekezdés b) és c) pontjában leírt közzétételek elkészítésekor a következő szemléltető példákat lehet megfontolni:”.

A 230. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S3 „Érintett közösségek” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 38. bekezdés c) pontjának:

szövege: „a vállalkozás **érintett közösségekre** gyakorolt hatásával kapcsolatos üzleti lehetőségek magukban foglalhatják a projektek könnyebb finanszírozását, valamint azt, hogy a vállalkozás a közösségek, a kormányok és más vállalkozások kiválasztott partnere legyen; valamint”

helyesen: „a vállalkozás **érintett közösségekre** gyakorolt hatásával kapcsolatos lehetőségek magukban foglalhatják a projektek könnyebb finanszírozását, valamint azt, hogy a vállalkozás a közösségek, a kormányok és más vállalkozások kiválasztott partnere legyen; valamint”.

A 230. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S3 „Érintett közösségek” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 39. bekezdésben:

a következő szövegrész: „Az AR 41-ben szereplő információk közzétételekor a vállalkozás mérlegelheti a környezeti hatásokból vagy **függőségekből** eredő kockázatok és lehetőségek (további részletek tekintetében lásd az AR 31-et), többek között a kapcsolódó emberi jogi (vagy társadalmi) hatások kifejtését is.”

helyesen: „Az AR 38-ban szereplő információk közzétételekor a vállalkozás mérlegelheti a környezeti hatásokból vagy **függőségekből** eredő kockázatok és lehetőségek (további részletek tekintetében lásd az AR 28-at), többek között a kapcsolódó emberi jogi (vagy társadalmi) hatások kifejtését is.”.

A 231. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S3 „Érintett közösségek” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 44. bekezdésben:

a következő szövegrész: „Amikor a vállalkozás a 38. bekezdéssel összhangban információkat tesz közzé a **célokról**, közzéteheti a következőket:”

helyesen: „Amikor a vállalkozás a 39. bekezdéssel összhangban információkat tesz közzé a **célokról**, közzéteheti a következőket:”.

A 232. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S4 „Fogyasztók és végfelhasználók” tartalomjegyzékében:

a következő szövegrész: „S4-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a fogyasztókhoz és a végfelhasználókhoz kapcsolódó lényeges kockázatok csökkentésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések és megközelítések hatékonysága”

helyesen: „S4-4. közzétételi követelmény – Intézkedések a fogyasztókra és a végfelhasználókra gyakorolt lényeges hatásokra vonatkozóan, valamint a fogyasztókhoz és a végfelhasználókhoz kapcsolódó lényeges kockázatok kezelésére és lényeges lehetőségek kihasználására irányuló megközelítések, továbbá ezen intézkedések hatékonysága”.

A 238. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S4 „Fogyasztók és végfelhasználók” 36. bekezdésének:

szövege: „Amennyiben a vállalkozás egy adott intézkedés hatékonyságát cél meghatározásával értékeli, a 32. bekezdés c) pontjában előírt információk közzétételekor a vállalkozás figyelembe veszi az ESRS 2 MDR-T A *politikák és intézkedések hatékonyságának nyomon követése célértékek segítségével* közzétételi tartalmat.”

helyesen: „Amennyiben a vállalkozás egy adott intézkedés hatékonyságát cél meghatározásával értékeli, a 31. bekezdés d) pontjában előírt információk közzétételekor a vállalkozás figyelembe veszi az ESRS 2 MDR-T *A politikák és intézkedések hatékonyságának nyomon követése célértékek segítségével* közzétételi tartalmat.”.

A 244. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S4 „Fogyasztók és végfelhasználók” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 35. bekezdés:

szövege: „A **fogyasztókra** és/vagy a **végfelhasználókra** irányuló **intézkedéseik** tervezett pozitív eredményei közzétételekor különbséget kell tenni az egyes tevékenységek megtörténtére vonatkozó bizonyítékok (például hogy x számú fogyasztó kapott tájékoztatást az egészséges táplálkozási szokásokról) és a fogyasztók és/vagy a végfelhasználók tényleges eredményeinek bizonyítékai között (például hogy x számú fogyasztó egészségesebb étkezési szokásokat vett fel).”

helyesen: „A vállalkozás **fogyasztókra** és/vagy a **végfelhasználókra** irányuló **intézkedései** tervezett pozitív eredményeinek közzétételekor különbséget kell tenni az egyes tevékenységek megtörténtére vonatkozó bizonyítékok (például hogy x számú fogyasztó kapott tájékoztatást az egészséges táplálkozási szokásokról) és a fogyasztók és/vagy a végfelhasználók tényleges eredményeinek bizonyítékai között (például hogy x számú fogyasztó egészségesebb étkezési szokásokat vett fel).”.

A 245. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S4 „Fogyasztók és végfelhasználók” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 37. bekezdés c) pontjának:

szövege: „a vállalkozásnak a fogyasztókra és/vagy a végfelhasználókra gyakorolt hatásához kapcsolódó üzleti lehetőségek magukban foglalhatják a piac differenciálását és a fogyasztók nagyobb mértékű bevonását azáltal, hogy biztonságos termékeket vagy a magánélet védelmét tiszteletben tartó szolgáltatásokat kínálnak; valamint”

helyesen: „a vállalkozásnak a fogyasztókra és/vagy a végfelhasználókra gyakorolt hatásához kapcsolódó lehetőségek magukban foglalhatják a piac differenciálását és a fogyasztók nagyobb mértékű bevonását azáltal, hogy biztonságos termékeket vagy a magánélet védelmét tiszteletben tartó szolgáltatásokat kínálnak; valamint”.

A 245. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S4 „Fogyasztók és végfelhasználók” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 37. bekezdés d) pontjának:

szövege: „a vállalkozásnak a fogyasztókkal és/vagy a végfelhasználókkal kapcsolatos függőségeiből eredő üzleti lehetőségek magukban foglalhatják a hűséges jövőbeli fogyasztói bázis kiépítését, például annak biztosításával, hogy az LMBTQI-közösségeket tiszteletben tartják, és hogy a vállalkozás értékesítési gyakorlata nem zárja ki ezeket a személyeket a vállalkozás által kínált termékekből vagy szolgáltatásokból.”

helyesen: „a vállalkozásnak a fogyasztókkal és/vagy a végfelhasználókkal kapcsolatos függőségeiből eredő lehetőségek magukban foglalhatják a hűséges jövőbeli fogyasztói bázis kiépítését, például annak biztosításával, hogy az LMBTQI-közösségeket tiszteletben tartják, és hogy a vállalkozás értékesítési gyakorlata nem zárja ki ezeket a személyeket a vállalkozás által kínált termékekből vagy szolgáltatásokból.”.

A 245. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS S4 „Fogyasztók és végfelhasználók” A. függelékében – „Alkalmazási követelmények” – az AR 42. bekezdés c) pontjának:

szövege: „a **célok** alapját képező normákra vagy kötelezettségvállalásokra való hivatkozásokat egyértelműen meg kell határozni a jelentésben (például magatartási kódexek, beszerzési politikák, globális keretek vagy ágazati kódexek).”

helyesen: „a **célok** alapját képező normákat vagy kötelezettségvállalásokat egyértelműen meg kell határozni a jelentésben (például magatartási kódexek, beszerzési politikák, globális keretek vagy ágazati kódexek).”.

A 246. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS G1 „Üzleti magatartás” tartalomjegyzékében:

a következő szövegrész: „G1-1. közzétételi követelmény – A vállalati kultúrára és az üzleti magatartásra vonatkozó politikák, valamint a vállalati kultúra”

helyesen: „G1-1. közzétételi követelmény – Az üzleti magatartásra vonatkozó politikák és a vállalati kultúra”.

A 246. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS G1 „Üzleti magatartás” tartalomjegyzékében:

a következő szövegrész: „G1-4. közzétételi követelmény – A korrupció és a vesztegetés megerősített esetei”

helyesen: „G1-4. közzétételi követelmény – Korrupciós és vesztegetési esetek”.

A 246. oldalon, az I. mellékletben, az ESRS G1 „Üzleti magatartás” tartalomjegyzékében:

a következő szövegrész: „G1-1. közzétételi követelmény – A vállalati kultúra és az üzleti magatartásra vonatkozó politikák”

helyesen: „G1-1. közzétételi követelmény – Az üzleti magatartásra vonatkozó politikák és a vállalati kultúra”.